

NOTICE

The Philippine Consulate General in Shanghai informs the public that the Consulate will be closed on 25 December and 1 January 2018 in celebration of Christmas and New Year's Day, respectively.

Further to Memorandum Circular No. 37 of 13 December 2017 from the Office of the President of the Philippines, 26 December 2017 and 2 January 2018 have also been declared as non-working holidays in the Philippines. (Consulate will be closed.)

In case of emergency, please call the Consulate's **emergency hotline no. 139-174-77112.**

For information.

Shanghai, 15 December 2017



通知

菲律宾驻沪总领事馆对外通知，总领事馆将分别于 **2017 年 12 月 25 日** 圣诞节以及 **2018 年 01 月 01 日** 元旦闭馆。

亦根据菲律宾总统府 **2017 年 12 月 13 日第 37 号** 通知，**2017 年 12 月 26 日** 及 **2018 年 1 月 2 日** 也是菲律宾非工作日。（总领事馆闭馆）

菲 律 宾 公 民 紧 急 求 助 热 线：
13917477112

敬请周知！

菲律宾驻沪总领事馆
2017 年 12 月 15 日

IMPORTANT ANNOUNCEMENT

Subject: Christmas and New Year Holiday

Further to Memorandum Circular No. 37 issued by the Office of the President of the Philippines and in celebration of the Christmas Season and the New Year, the public is hereby informed that the Philippine Consulate General in Shanghai shall be closed on the following dates:

25 December 2017 (Monday) – Non-working Day

26 December 2017 (Tuesday) – Non-working Day

01 January 2018 (Monday) – Non-working Day

02 January 2018 (Tuesday) – Non-working Day

In this regard, release of consular documents shall be as follows:

Visa Releasing Schedule

Date of Application	Release Dates		
	3-day Release	2-day Release	1-day Release
20 December 2017 (Wed)	27 December 2017 (Wed)	22 December 2017 (Fri)	21 December 2017 (Thu)
21 December 2017 (Thu)	28 December 2017 (Thu)	27 December 2017 (Wed)	22 December 2017 (Fri)
22 December 2017 (Fri)	29 December 2017 (Fri)	28 December 2017 (Thu)	27 December 2017 (Wed)

✓ 

Notarials Releasing Schedule
(for 25 to 26 December 2017 and 01 to 02 January 2018)

Date of Application	Release Dates	
	3-day Release	1-day Release
20 December 2017, Wednesday	27 December 2017, Wednesday	21 December 2017, Thursday
21 December 2017, Thursday	28 December 2017, Thursday	22 December 2017, Friday
22 December 2017, Friday	29 December 2017, Friday	27 December 2017, Wednesday
27 December 2017, Wednesday	03 January 2018, Wednesday	28 December 2017, Thursday
28 December 2017, Thursday	04 January 2018, Thursday	29 December 2017, Friday
29 December 2017, Friday	05 January 2018, Friday	03 January 2018, Wednesday

235
2 74

重要通知

圣诞节及新年闭馆安排

根据第 37 号菲律宾总统府通知，为庆祝圣诞及新年，菲律宾驻沪总领事馆将于以下日期闭馆：

2017 年 12 月 25 日（周一）

2017 年 12 月 26 日（周二）

2018 年 1 月 1 日（周一）

2018 年 1 月 2 日（周二）

特此，领事业务文件发放安排如下：

签证发放

申请日期	发放日期		
	3 天发放	2 天发放	1 天发放
2017 年 12 月 20 日（周三）	2017 年 12 月 27 日（周三）	2017 年 12 月 22 日（周五）	2017 年 12 月 21 日（周四）
2017 年 12 月 21 日（周四）	2017 年 12 月 28 日（周四）	2017 年 12 月 27 日（周三）	2017 年 12 月 22 日（周五）
2017 年 12 月 22 日（周五）	2017 年 12 月 29 日（周五）	2017 年 12 月 28 日（周四）	2017 年 12 月 27 日（周三）

认证文件发放

申请日期	发放日期	
	3 天发放	1 天发放
2017 年 12 月 20 日（周三）	2017 年 12 月 27 日（周三）	2017 年 12 月 21 日（周四）
2017 年 12 月 21 日（周四）	2017 年 12 月 28 日（周四）	2017 年 12 月 22 日（周五）
2017 年 12 月 22 日（周五）	2017 年 12 月 29 日（周五）	2017 年 12 月 27 日（周三）
2017 年 12 月 27 日（周三）	2018 年 1 月 3 日（周三）	2017 年 12 月 28 日（周四）
2017 年 12 月 28 日（周四）	2018 年 1 月 4 日（周四）	2017 年 12 月 29 日（周五）
2017 年 12 月 29 日（周五）	2018 年 1 月 5 日（周五）	2018 年 1 月 3 日（周三）

敬请周知！